



**Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE)**  
**Ufficio di Copenaghen**

## **La Grande Distribuzione in Danimarca**

***Istituto nazionale per il Commercio Estero - ICE***  
***Italiensk Institut for Udenrigshandel***

*ØSTERGADE 24 B*

*DK -1100 COPENAGHEN*

*Tel. +00 45 33 12 92 00*

*Fax +00 45 33 93 33 04*

[\*copenaghen.copenaghen@ice.it\*](mailto:copenaghen.copenaghen@ice.it)

[\*www.ice.gov.it\*](http://www.ice.gov.it)

Dicembre 2008

## **AGROALIMENTARE E BEVANDE**

### **Il mercato**

I consumi di prodotti alimentari, inclusi i vini, in Danimarca, sono stati nel 2006 pari a 14,6 miliardi di Euro.

Il canale commerciale che detiene la quota più importante delle vendite al dettaglio, pari al 80% del fatturato, è costituito dalla Grande Distribuzione, articolata in 6 gruppi principali. Di questi, se escludiamo il settore discount, la Coop rappresenta il gruppo maggiore con circa il 40% del fatturato totale.

La Danimarca ha importato nel 2007 7,6 miliardi di Euro di prodotti agroalimentari, ed ha rappresentato per l'Italia un mercato di sbocco del valore di 413 milioni di Euro (+ 13,5%). L'Italia è il quinto paese fornitore della Danimarca: i nostri maggiori concorrenti sono la Germania, l'Olanda, la Svezia e la Francia.

In particolare la Francia e la Germania, ma anche la Spagna, non mancano di investire, anche con fondi pubblici, a sostegno delle attività di promozione alla vendita in collaborazione con la GDO danese.

### **La presenza italiana**

I nostri prodotti sono sicuramente tra quelli di importazione maggiormente apprezzati dal consumatore danese: tuttavia non in tutti i supermercati delle catene della GDO danese si trovano i marchi italiani.

Nei discount o in alcune catene di supermercati a basso costo prevalgono i prodotti che imitano il “sound” italiano, pur essendo prodotti o localmente o in altri Paesi.

Sugli scaffali del dettaglio alimentare in Danimarca sono presenti soprattutto:

- vini,
- olii di oliva extra vergine,
- aceti balsamico,
- formaggi – soprattutto parmigiano reggiano sia a pezzi che a scaglie e macinato, pecorino, alcuni tipi di caciotte alcune con marchi commerciali e non IGP,
- insaccati (soprattutto prosciutto di Parma intero, a pezzi e in vaschetta, salumi e mortadella,
- pasta (secca, all'uovo, con ingredienti e multicolore),
- riso,
- caffè,
- conserve e sughi
- biscotti tipici,
- ortofrutta,
- sottolii vari.

## **Strategie promozionali**

In Danimarca la percezione del prodotto italiano non e' proporzionale al volume di prodotti agroalimentari italiani commercializzati: esiste un gap comunicazionale rispetto ai prodotti degli altri Paesi - nostri concorrenti - che periodicamente escono con campagne pubblicitarie sui maggiori quotidiani e/o mensili specializzati.

Sarebbero quindi estremamente utili periodiche campagne di comunicazione con realizzazione di apposito materiale promo-pubblicitario, azioni pubblicitarie sulle riviste interne dei supermercati, degustazioni/tastings ed attivita' di formazione allo staff acquisti e vendite.

L'immagine dei nostri prodotti dovra' poter evocare un messaggio salutistico e di benessere, trend "emozionale" in forte ascesa fra i consumatori danesi di livello medio-alto.

Solo con un'adeguata comunicazione, associata ad attivita' di promozione all'interno dei supermercati stessi, sara' possibile ottenere un effetto moltiplicatore con aumento delle vendite ed inserimento di nuove referenze.

## **Principali catene della GDO per il food**

### **COOP DANMARK A/S**

Roskildsvej,65  
2620 Albertslund

Fatturato: 3,8 miliardi Euro  
Punti vendita: 927

E' il primo gruppo danese di commercio di alimentari, sicuramente il piu' forte sui prodotti ortofruttilicoli, che nella maggior parte dei casi vengono distribuiti sul mercato a marchio Coop direttamente. Dispone di una fitta rete di supermercati attraverso i quali vengono vendute grandi quantita' di merci.

Del gruppo Coop fanno parte anche due catene di supermercati che trattano prodotti di alta qualita' ( Irma e Superbrugsen): entrambi sono Spa indipendenti dal punto di vista giuridico, con strategie proprie e del tutto autonome.

Coop non effettua strategie di marketing focalizzate sui prodotti/paese.

### **IRMA A/S**

Korsdalsvej 101  
2610 Rødovre

Punti vendita: 73  
Visitatori settimanali: ca. 400.000  
Fatturato: 244 milioni Euro

E' la catena di supermercati del gruppo COOP DK, in cui il Prodotto Italiano puo' trovare la migliore collocazione, sia intermini di presentazione, collegamento al territorio, professionalita' del personale e rapporto qualitativo con gli altri prodotti sugli scaffali.

Sono infatti il riferimento sul territorio per i prodotti di buona qualità e biologici. Il biologico rappresenta il 3,5% delle vendite con oltre 600 diversi prodotti, di cui 50 mila bottiglie di vino vendute nel 2005. Il giro di affari nel 2006 è aumentato del 7%. Lavorano molto con piccoli produttori di nicchia. Dal 2001 hanno aperto 17 nuovi negozi sia in Copenaghen che in altre città della regione. Il 50% dei prodotti di importazione è italiano.

### **DANSK SUPERMARKED**

Bjødstrupvej, 18  
8270 Højbjerg

Fatturato: 3,2 miliardi Euro  
Punti vendita: 433

La Dansk Supermarket, comparto distributivo del maggiore gruppo privato danese *A.P.Møller AS*, detiene una quota di mercato complessivamente del 25%, in progressiva evoluzione e 433 punti vendita così suddivisi nelle tre seguenti catene:

*Føtex* - catena di 71 Ipermercati specializzati in prodotti alimentari e generi di prima necessità con superfici medie di 2.356 mq.;

*Netto* - catena di 349 Supermercati *discount*, veri e propri magazzini di quartiere - *local shops* - con superfici medie di 466 mq. ed ampi spazi dedicati ai prodotti alimentari e strutturati a offrire il massimo accento al rapporto prezzo/qualità;

*Bilka* - catena di 13 Ipermercati che trattano sia prodotti alimentari che beni di largo consumo - quota di mercato del 4,9% - superficie media di 12.769 mq. .

La Dansk Supermarked è attiva anche nel settore abbigliamento e calzature con le catene di negozi specializzati *Tøj & Sko* (36 punti di vendita) ed i magazzini popolari non-food *A-Z* (4 punti vendita).

### **SUPERGROS A/S**

Knud Højgaards Vej 19  
7100 Vejle

Fatturato: 1,8 miliardi Euro  
Punti vendita: 758

Supergros è la centrale d'acquisto per tutti i 758 punti vendita della catena. Ogni supermercato funziona autonomamente ed alcuni, come per esempio Superbest e Superspar hanno una struttura societaria del tutto autonoma. Supergros, agendo come grossista, non sviluppa quindi una strategia di marketing propria e neppure impone linee strategiche di marketing alle catene di supermercati.

### **MAGASIN**

Magasin - Kgs. Nytorv  
Kongens Nytorv 13  
1095 København K  
[www.magasin.dk](http://www.magasin.dk)  
T +45 33114433  
F +45 33111005

Magasin e' una catena di 6 magazzini per un totale di 1700 impiegati e commessi. Oltre 125 anni di attivita'. La catena e' la piu' forte in Zelandia ed in particolare nell'area di Copenaghen, ma e' anche presente nella altre principali citta' del Paese come Aarhus ed Odense. 100.000 i visitatori della catena la settimana, 20 milioni l'anno. La catena offre un vasto assortimento di prodotti inclusi "shops-in-shop" ed un dipartimento food come sopra visto. Presenti i piu' importanti marchi della moda (Ferragamo, Armani, MaxMara, Valentino) , illuminazione (Flos, Luceplan), oggettistica e casalinghi ( Bormioli, Alessi) Fitto il programma di eventi organizzato nel corso dell'anno incluse campagne per paesi esteri specie per il food. Simile a Coin e La Rinascente.

## **BENI DI CONSUMO**

### **Il mercato**

Il popolo danese e' sempre stato storicamente amante, oltre che della buona tavola, anche del vivere bene con una particolare attenzione sia alla cura della propria persona e, quindi, dell'abbigliamento, sia della propria casa - che spesso diventa vetrina ed espressione del proprio ego, in particolare per le classi piu' agiate e per i singles di successo in forte crescita.

Questo ha portato da un lato ad un grosso sviluppo della produzione locale soprattutto nel campo del sistema casa ed arredo design e, dall'altro all'inserimento sui mercato al seguito dei grandi marchi di importazione di tante aziende meno famose ma di pari qualita'.

### **La presenza italiana**

I beni di consumo rappresentano insieme al food l'altro grande comparto di successo del *made in italy* nel Paese anche se i fatturati esportati forse non sono sempre alla pari al prestigio riconosciuto ai nostri prodotti nei vari campi della moda e dell'arredo. Questo perche' molte aziende di Paesi terzi si sono inserite con successo sulla scia del successo delle nostre produzioni presentando un generico design pulito ed innovativo, *italiano*, in particolare nell'arredo/decorazione.

Con tutto questo sono presenti nella Grande distribuzione organizzata sia i grandi marchi soprattutto negli accessori moda e qualcosa nell'illuminazione, casalinghi/oggettistica, sia marchi meno conosciuti ma di pari qualita' per le seguenti produzioni:

- abbigliamento
- calzature
- accessori moda (calze, borse e pelletteria)
- articoli da illuminazione,

- oggettistica e decorazione,
- apparecchiature per la tavola e la cucina

## **Strategie promozionali**

Da un'apposita ricognizione presso i vari punti vendita e' stata riscontrata una significativa presenza della produzione italiana qualche volta pero' limitata ai grandi marchi. Sarebbe quindi utile un'apposita campagna volta ad aiutare ad inserirsi in maniera continuativa produzioni di successo per le fasce piu' elevate del mercato ancora non adeguatamente conosciute dai consumatori locali.

## **Principali catene della GDO per i beni di consumo**

La distribuzione del mercato danese dei beni di consumo e' caratterizzata da un oligopolio dominato da una decina di grandi catene.

### **MAGASIN**

Magasin  
Kgs. Nytorv  
Kongens Nytorv 13  
1095 København K  
[www.magasindk.dk](http://www.magasindk.dk)  
T +45 33114433  
F +45 33111005

Magasin e' una catena di 6 magazzini per un totale di 1700 impiegati e commessi. Oltre 125 anni di attivita'. La catena e' la piu' forte in Zelandia ed in particolare nell'area di Copenaghen, ma e' anche presente nella altre principali citta' del Paese come Aarhus ed Odense. 100.000 i visitatori della catena la settimana, 20 milioni l'anno. La catena offre un vasto assortimento di prodotti inclusi "shops-in-shop" ed un dipartimento food come sopra visto. Presenti i piu' importanti marchi della moda (Ferragamo, Armani, MaxMara, Valentino) , illuminazione (Flos, Luceplan), oggettistica e casalinghi ( Bormioli, Alessi) Fitto il programma di eventi organizzato nel corso dell'anno incluse campagne per paesi esteri specie per il food. Simile a Coin e La Rinascente.

### **INSPIRATION**

Inspiration Drift A/S  
Fabriksparken 19-21  
2600 Glostrup  
T +45 70227180  
F +45 70227182  
[inspiration@inspiration.dk](mailto:inspiration@inspiration.dk)  
[www.inspiration.dk](http://www.inspiration.dk)

Inspiration e' una catena di acquisto di 51 negozi in tutto il Paese. Vendono un vasto assortimento di prodotti di marchi noti per i casalinghi, apparecchiature per la tavola e la cucina, articoli da regalo ed oggettistica. Particolarmente elevato il livello di attenzione verso il cliente che viene seguito e consigliato nelle scelte.

La catena e' composta da negozi individuali uniproprietari che hanno in comune gli uffici amministrativi, marketing ed acquisto e distribuisce leaflets, brochures e cataloghi standardizzati.

## **KOP & KANDE**

Kop&Kande  
Fabrikvej 13  
8800 Viborg  
T +45 86614300  
F +45 86611920  
[info@kop-kande.dk](mailto:info@kop-kande.dk)  
[www.kop-kande.dk](http://www.kop-kande.dk)

Kop&Kande e' una catena di acquisti di piu' di 80 negozi tra Danimarca, Groenlandia, Isole Faroe ed Islanda. Il vasto assortimento in vendita prevede casalinghi, apparecchiature per la tavola e la cucina, regali ed articoli decorativi, ecc.

E' la piu' forte catena nello Jutland con un servizio al cliente elevato e con distribuzione di materiale promozionale standardizzato.

## **IMERCO**

Imerco A/S  
Klovtoftegade 46  
2630 Taastrup  
T +45 4320 1000  
F +45 4320 1001  
<http://imerco.dk/>

Imerco e' molto noto nel Paese con oltre 150 punti vendita. Particolarmente forte nel segmento delle apparecchiature per tavola e cucina. Target la famiglia moderna amante della buona tavola: Elevato servizio al cliente con cura nei consigli. La catena distribuisce materiale promo standardizzato (leaflets, brochures, annunci televisivi).

## **BAHNE**

Bahne  
Kalvebod Brygge 59  
1560 København V  
[www.bahne.dk](http://www.bahne.dk)  
Mr. Lars Møller Nielsen  
Marketing Manager

Bahne vende attrezzature per la casa e casalinghi, oggettistica ed accessori per la cucina, abbigliamento di tendenza. Il segmento di prodotto e' quello caratterizzato dal binomio premium product/premium price con diversi marchi italiani di successo come Luigi Bormioli (bicchieri e vetri ), Diesel and Replay (abbigliamento di tendenza).I clienti sono trentenni spesso singles con istruzione e disponibilita' finanziaria superiore alla media interessati al design ed alla qualita'. Il proprietario e' un privato e la catena conta 17 negozi con una forte base in Zelandia.